

# MEGHÍVÓ

## A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete

**2018. február 15-én 13.30 órai kezdettel**

a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI  
(1105 Bp. X., Előd utca 1.) I. emelet 10. szám alatti nemzetiségi irodában

**testületi ülést tart,**  
melyre ezúton meghívom.

### Napirendi pontok:

1. **Javaslat a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2018. évi munkatervének elfogadására** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
2. **Javaslat a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2018. évi költségvetésének felosztására** (írásbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
3. **Javaslat BKK bérlet természetbeni juttatásként történő megállapításra** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
4. **Beszámoló a 2017. évi működési költségvetési támogatás elszámolásáról** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
5. **Beszámoló a 2016. évi feladatlapú költségvetési támogatás elszámolásáról**  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
6. **Javaslat a szerb kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása 2018. február 17-én, 18.00 órakor megrendezésre kerülő Szerb Kulturális Gasztronómiai Bemutatóra** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 4338-141-es telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2018. február 9.



Szabó Bogdán Árpád s.k.  
elnök

**KŐBÁNYAI SZERB ÖNKORMÁNYZAT**  
**KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**  
**1102 Budapest, Szent László tér 29.**

---

**J E G Y Z Ő K Ö N Y V**

**Készült:** a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2018. február 15-én 13.30 órai kezdettel a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) I emelet 10. szám alatti nemzetiségi irodában megtartott képviselő-testületi ülésén.

**Jelen vannak:**

Szabó Bogdán Árpád	elnök
Dokic Sanja	elnökhelyettes
Berecz Tímea Zsuzsanna	képviselő

**A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:**

dr. Szabados Ottó	jogász
Jógáné Szabados Henrietta	civil és nemzetiségi referens

**Szabó Bogdán Árpád**, a Kőbányai Szerb Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a rendes testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt.

Tájékoztatja a Képviselő-testületet arról, hogy a vagyonyilatkozat-tételi kötelezettségének minden képviselő határidőben eleget tett.

Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Dokic Sanja képviselőt bízta meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**7/2018. (II. 15.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Dokic Sanja képviselőt megbízta.

**Elnök:** Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

**Elnök:** Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**8/2018. (II. 15.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Javaslat a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2018. évi munkatervének elfogadására** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
2. **Javaslat a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2018. évi költségvetésének felosztására** (írásbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
3. **Javaslat BKK bérlet természetbeni juttatásként történő megállapításra** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
4. **Beszámoló a 2017. évi működési költségvetési támogatás elszámolásáról** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
5. **Beszámoló a 2016. évi feladatlapú költségvetési támogatás elszámolásáról**  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
6. **Javaslat a szerb kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása 2018. február 17-én, 18.00 órákor megrendezésre kerülő Szerb Kulturális Gasztronómiai Bemutatóra** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök

**1. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2018. évi munkatervének elfogadására** (szóbeli előterjesztés)

**Elnök:** Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 89 §-a alapján és az SZMSZ szerint szükség szerint, de évente legalább négy testületi ülést és egy közmeghallgatást tart. Ismerteti az összeállított munkaterv javaslatot és kéri a véleményeket, illetve egyetértés esetén a munkaterv elfogadását.

**Berecz Tímea Zsuzsanna:** Egyetért az elnök javaslatával.

## **9/2018. (II. 15.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a 2018. évi munkatervét az alábbiak szerint fogadja el:

### **2018. január**

Együttműködési megállapodás felülvizsgálata a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal. A szerb karácsony és újév megszervezése, megünneplése. A nemzeti vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérése.

### **2018. február**

A Kőbányai Szerb Önkormányzat 2018. évi költségvetésének és a 2018. évi munkatervének elfogadására. Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére emléktábla megkoszorúzása közösen a többi kőbányai nemzetiségi önkormányzattal. Szerb szavalóverseny megszervezése a Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda és Általános Iskolában. Szerb Kulturális Gasztronómiai Bemutató Kőbányán.

### **2018. március**

Részvétel és koszorúzás az 1848/49-es forradalom és szabadságharc tiszteletére 2018. március 14-ei és március 15-ei megrendezésre kerülő ünnepi programokon. Szerb Kulturális Est Kőbányán.

### **2018. április**

Aktuális feladatok, illetve pályázatok elkészítése, benyújtása. Délszláv-görög táncház Kőbányán. Szerb húsvét Kőbányán.

### **2018. május**

Javaslat a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2017. évi pénzmaradványának felosztására. III. Kőbányai Balkán Est megszervezése a Mélytónál, Újhegyen. A Kőbányai Majálison való részvétel, főzőverseny.

### **2018. június**

Szent László Napok rendezvénysorozaton való részvétel, koszorúzás a Szent László szobornál. 2. Nemzetiségi Labdarúgó Torna és Nemzetiségi Nap Kőbányán szervezése.

### **2018. szeptember**

Szerb Kulturális Est megszervezése. XI. Kőbányai Rendvédelmi Nap Kőbányán, főzőversenyen való részvétel.

### **2018. október**

Balkán Hangja Nemzetiségi Néptáncfesztivál Kőbányán. Aradi Vértanúk emlékére koszorúzás és október 23-án az 1956-os forradalom kitörésének 62. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő megemlékezés. Szerb szavalóverseny megszervezése a Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda és Általános Iskolában. Aktuális feladatok, illetve EMET pályázatok elkészítése, beadása. Délszláv táncház Kőbányán.

**2018. november**

Mártírjaink emléke örök alkalmából koszorúzás. Koszorúzás a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére készült emléktáblánál. Szerb Irodalmi és Gasztronómiai Est megszervezése.

**2018. december**

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Közmeghallgatása. Nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepe a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban. Nemzetiségek Napjának megünneplése. Szerb Kulturális Gasztronómiai bemutató Kőbányán.

**Folyamatos feladatok:** A kitűzött feladatok megvalósítása érdekében pályázatok készítése. Hagyományörző ünnepek és kulturális estek megszervezése

- Magyarországon működő, a szerb hagyományokat őrző társulatok (Tabán, Bánát néptánc és Rozmaring együttes) meghívása, támogatása
  - Magyarországi Szerb Színház – szerb nemzetiségi színház kétnyelvű előadásainak meghívása, támogatása
  - Nagyszabású rendezvények szervezése, együttműködve a többi Budapesten működő szerb önkormányzatokkal
  - a Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda és Általános Iskola támogatása
  - Szerb Gasztronómiai bemutató Kőbányán
1. A kerületi szerbek történetének kutatása
    - A kerületben élő szerb származású emberek felkutatása együttműködve a többi kerületi szerb önkormányzattal és a szerb dokumentációs központtal (anyagok archiválása, videofelvételek készítése, interjúk készítése, meglévő archívum digitalizálása)
  2. Folyamatos kapcsolattartás és együttműködés a Magyarországon működő szerb szervezetekkel
    - Országos, Fővárosi és más települési szerb önkormányzatokkal

**2018-ben konkrét kerületi rendezvények megtartása és megpályázása:**

- Szerb szavalóverseny megszervezése a Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda és Általános Iskolában
- Szerb Irodalmi és Gasztronómiai Nap Kőbányán
- III. Kőbányai Balkán Est Kőbányán a Mélytónál
- Balkán Hangja Nemzetiségi Néptáncfesztivál
- Délszláv – görög táncház Kőbányán
- Délszláv táncház Kőbányán
- Szerb nemzetiségi együttesek meghívása kerületi rendezvényekre
- Magyarországi Szerb Színház előadása Kőbányán
- 2. Nemzetiségi Labdarúgó Torna és Nemzetiségi Nap Kőbányán.
- Nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepe, Nemzetiségek Napja.

A Kőbányai Szerb Önkormányzatot érintő kérdések esetében részvétel a Humánszolgáltatási Bizottság ülésein, valamint a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületi ülésein.

2. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**2. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2018. évi költségvetésének felosztására (írásbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy a Magyarország 2018. évi központi költségvetéséről szóló 2018. évi C. törvényben foglaltak szerint megállapításra kerültek a területi és a települési nemzetiségi önkormányzatok 2018. évi működési költségvetési támogatásai. 2018. január 31-én a Magyar Államkincstártól a bankszámlára megérkezett a 391 000 Ft összegű támogatás 1. részlete. Az Emberi Erőforrások Minisztériumától megérkezett a támogatói okirat, amely alapul szolgál a támogatás elszámolásához. Kéri a képviselők véleményét, majd a szavazatok megtételére.

**Jógáné Szabados Henrietta:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a 2018. évi költségvetési határozat tervezetét az Önkormányzat elnökének 2018. február 15-éig kell benyújtania a Képviselő-testületnek. A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

**Elnök:** Köszöni a tájékoztatást, és szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

**Dokic Sanja:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**10/2018. (II. 15.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2018. évi költségvetéséről**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következő utasítást adja ki:

1. A Képviselő-testület a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2018. évi

a) költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 882 000 Ft-ban,

b) költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 882 000 Ft-ban

állapítja meg.

2. A Kőbányai Szerb Önkormányzat költségvetésének főösszege a következő:

a) Költségvetési bevételeinek főösszege: 782 000 Ft,

b) Költségvetési kiadásainak főösszege: 882 000 Ft,

b) Költségvetési egyenlege: -100 000 Ft,

d) a működési bevételek és működési kiadások egyenlege: -100 000 Ft,

- e) a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege: 0 Ft,
- f) finanszírozási bevétele: 100 000 Ft,
- g) finanszírozási kiadása: 0 Ft,
- h) finanszírozási egyenleg: 100 000 Ft.

3. A 2018. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.

4. A Kőbányai Szerb Önkormányzatnak a Gst. 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.

5. A 2018. évi költségvetés

- a) költségvetési bevételeinek és kiadásainak, finanszírozási bevételeinek és kiadásainak részletezését, költségvetési mérlegét az 1. melléklet,
- b) előirányzat-felhasználási tervét a 2. melléklet határozza meg.

6. A Kőbányai Szerb Önkormányzat közvetett támogatás nem nyújt.

7. A Kőbányai Szerb Önkormányzat kiadási előirányzatai között a rovaton belül átcsoportosításra a Kőbányai Szerb Önkormányzat elnöke jogosult.

8. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

9. Ezt a határozatot 2018. január 1-jétől kell alkalmazni.

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

*(A határozat mellékletei a jegyzőkönyv 1. mellékletét képezik.)*

### **3. napirendi pont tárgya: Javaslat BKK bérlet természetbeni juttatásként történő megállapításra (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Javasolja a Képviselő-testületnek, hogy természetbeni juttatásként 2018. január 1 napjától – 2018. december 31. napjáig a Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének tagjai részére havonta BKK utazási bérletet állapítson meg legfeljebb 10 500 Ft/hó összeghatárig. A számla teljesítője a Kőbányai Szerb Önkormányzat, kifizetése átutalás formájában, számla ellenében, utólagos elszámolással történik. Forrása a 2018. évi működési költségvetési támogatás. Kéri a képviselők véleményét, majd a szavazatok megtételét.

**Dokic Sanja:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**11/2018. (II. 15.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja az elnök javaslatát és 2018. január 1 napjától – 2018. december 31. napjáig a Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének tagjai részére havonta BKK utazási bérletet állapít meg legfeljebb 10 500 Ft/hó összeghatárig. Forrása a 2018. évi működési költségvetési támogatás, fedezete 2018. évi kiadás dologi kiadások és járulékok előirányzata.

2. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Hozzászólás:

**Berecz Tímea Zsuzsanna képviselő** kijelenti, hogy a **12/2018. (II. 15.) Kőbányai Szerb Önkormányzat határozatában** foglalt havi BKK bérlet természetbeni juttatást nem kívánja igénybe venni, arról lemond. (lemondó nyilatkozat a 3. napirendi ponthoz tartozó jegyzőkönyv 1. melléklete)

**4. napirendi pont tárgya: Beszámoló a 2017. évi működési költségvetési támogatás elszámolásáról** (szóbeli előterjesztés)

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy Gazdasági és Pénzügyi Főosztály munkatársától, Bodnárné Bori Katalin nemzetiségi önkormányzati koordinátortól megkapták az elszámoláshoz szükséges dokumentumokat, amelyet közösen Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referenssel összeállítottak, és határidőre 2018. január 30-án az Emberi Erőforrás Támogatáskezelőhöz postán feladták. Köszöni a Bodnárné Bori Katalinnak a munkát a pénzügyi beszámoló elkészítésében és Jógáné Szabados Henrietta referensnek a színvonalas, alapos munkát a szakmai beszámoló elkészítésében. Kéri a szavazatok megtételét.

**Dokic Sanja:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**13/2018. (II. 15.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete Szabó Bogdán Árpád elnök beszámolóját a **2017. évi működési költségvetési támogatás elszámolásáról** elfogadja.



**5. napirendi pont tárgya: Beszámoló a 2016. évi feladatalapú költségvetési támogatás elszámolásáról (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy Gazdasági és Pénzügyi Főosztály munkatársától, Bodnárné Bori Katalin nemzetiségi önkormányzati koordinátortól megkapták az elszámoláshoz szükséges dokumentumokat, amelyet közösen Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referenssel összeállítottak, és határidőre 2018. január 30-án az Emberi Erőforrás Támogatáskezelőhöz postán feladták. Köszöni a Bodnárné Bori Katalinnak a munkát a pénzügyi beszámoló elkészítésében és Jógáné Szabados Henrietta referensnek a színvonalas, alapos munkát a szakmai beszámoló elkészítésében. Kéri a szavazatok megtételét.

**Berecz Tímea Zsuzsanna:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**14/2018. (II. 15.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete Szabó Bogdán Árpád elnök beszámolóját a **2016. évi feladatalapú költségvetési támogatás elszámolásáról** elfogadja.

**6. napirendi pont tárgya: Javaslat a szerb kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása 2018. február 17-én, 18.00 órakor megrendezésre kerülő Szerb Kulturális Gasztronómiai Bemutatóra (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy **2018. február 17-én, 18.00 órakor** megrendezik a **Szerb irodalmi és gasztronómiai bemutatót** a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) Kéri a képviselőket, hogy vegyenek részt a rendezvényen. A rendezvényne fellép Bácsits Branka népdalénekes, előadóművész. Javasolja, hogy a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2018. február 17-én megrendezésre kerülő Szerb Kulturális és Gasztronómiai Bemutató** rendezvényszervezési költségeihez bruttó 50 000 keretösszeget biztosítsanak a 2018. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. A rendezvényt követően gasztronómiai bemutatóra kerül sor. Kéri a képviselőket, hogy vegyenek részt az ünnepségen. Kéri a szavazatok megtételét.

**Dokic Sanja:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**15/2018. (II. 15.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2018. február 17-én** a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) szám alatt **„Szerb Kulturális Gasztronómiai Bemutatót”** rendez. A rendezvényszervezési költségeihez bruttó 50 000 Ft összeget biztosít a 2018. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**Elnök:** Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést 13.45 órakor bezárja.



K.m.f.

Jegyzőkönyv-hitelesítő

**Előterjesztés  
a Képviselő-testület részére  
a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2018. évi költségvetéséről szóló önkormányzati  
határozat megalkotásáról**

**I. Tartalmi összefoglaló**

A Magyarország 2018. évi központi költségvetéséről szóló 2017. évi C. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) alapján elkészítésre került a Kőbányai Szerb Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2018. évi költségvetéséről szóló határozat tervezete (a továbbiakban: Tervezet). A Tervezet összeállításánál figyelembe vételre kerültek az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló Támogatói Okiratban foglaltak.

Az előterjesztés 2. melléklete az Áht. előírásának betartása érdekében az Önkormányzat bevételi és kiadási előirányzatait tartalmazza mérlegszerűen, kiemelt előirányzat szerinti bontásban a feladat jellegére tekintettel, valamint bemutatja a működési és a felhalmozási feladatok hiányát és többletét.

Az előterjesztés 3. melléklete az Önkormányzat előirányzat-felhasználási tervét tartalmazza.

Az Önkormányzat 2018. évi működési támogatásának összege megegyezik a 2017. évi támogatás összegével. A működési kiadások tervezésénél figyelembe vételre kerültek az Önkormányzat 2018. évi munkatervében megfogalmazott feladatok és az áthúzódó kifizetések. A 2018 áprilisában folyósításra kerülő feladatalapú támogatás elsősorban a nemzetiségi programok fedezetére szolgál, így azt az eredeti előirányzat még nem tartalmazza.

Finanszírozási bevételként, a „maradvány igénybevétele” költségvetési soron 100 000 Ft előirányzat került tervezésre a feladatok fedezetének folyamatos biztosítása érdekében.

**II. Hatásvizsgálat**

A költségvetési határozatban megjelenő előirányzatok biztosítani tudják a nemzetiségi feladatok ellátását. Amennyiben az Önkormányzat 2018. március 15-éig nem rendelkezik elfogadott költségvetéssel, az állami támogatás folyósítását a nemzetiségpolitikáért felelős miniszter felfüggeszti az Njtv. 134. §-a alapján.

**III. A végrehajtás feltételei**

A 2018. évi költségvetési határozat tervezetét az Önkormányzat elnökének 2018. február 15-éig kell benyújtania a Képviselő-testületnek. A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

#### IV. Döntési javaslat

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés 1. melléklete szerint megalkotja a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2018. évi költségvetéséről szóló önkormányzati határozatot.

Budapest, 2018. február „15”



Szabó Bogdán Árpád

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:

Dr. Szabó Krisztián  
jegyző

**Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**.../2018. (X. 15) határozata**  
**a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2018. évi költségvetéséről**

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Képviselő-testület a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2018. évi
  - a) költségvetési és finanszírozási bevételeinek összességét 882 000 Ft-ban,
  - b) költségvetési és finanszírozási kiadásainak összességét 882 000 Ft-banállapítja meg.
2. A Kőbányai Szerb Önkormányzat költségvetésének összege a következő:
  - a) Költségvetési bevételeinek összege: 782 000 Ft,
  - b) Költségvetési kiadásainak összege: 882 000 Ft,
  - c) Költségvetési egyenlege: -100 000 Ft,
  - d) a működési bevételek és működési kiadások egyenlege: -100 000 Ft,
  - e) a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege: 0 Ft,
  - f) finanszírozási bevétele: 100 000 Ft,
  - g) finanszírozási kiadása: 0 Ft,
  - h) finanszírozási egyenleg: 100 000 Ft.
3. A 2018. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
4. A Kőbányai Szerb Önkormányzatnak a Gst. 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
5. A 2018. évi költségvetés
  - a) költségvetési bevételeinek és kiadásainak, finanszírozási bevételeinek és kiadásainak részletezését, költségvetési mérlegét az 1. melléklet,
  - b) előirányzat-felhasználási tervét a 2. melléklet határozza meg.
6. A Kőbányai Szerb Önkormányzat közvetett támogatás nem nyújt.
7. A Kőbányai Szerb Önkormányzat kiadási előirányzatai között a rovaton belül átcsoportosításra a Kőbányai Szerb Önkormányzat elnöke jogosult.
8. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.
9. Ezt a határozatot 2018. január 1-jétől kell alkalmazni.

Közbiztonsági Szervek Önkormányzat  
 Működési és felhalmozási bevételei és kiadásai

A	B	C	D	E
	2018. évi előirányzat működés kötelező	2018. évi előirányzat működés önként	2018. évi előirányzat felhalmozás kötelező	2018. évi előirányzat összesen
<b>1.</b>	<b>Megnevezés</b>			
<b>2.</b>	<b>Bevételek</b>			
3.	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	756 600		756 600
4.	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről		25 400	25 400
5.	B3 Közhatalmi bevételek			0
6.	B4 Működési bevételek			0
7.	B5 Felhalmozási bevételek			0
8.	B6 Működési célú átvett pénzeszközök			0
9.	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			0
<b>10.</b>	<b>Költségvetési bevételek összesen</b>	<b>756 600</b>	<b>0</b>	<b>782 000</b>
11.	B813 Maradvány igénybevétele	100 000		100 000
<b>12.</b>	<b>B8 Finanszírozási bevételek összesen</b>	<b>100 000</b>	<b>0</b>	<b>100 000</b>
<b>13.</b>	<b>Bevételek összesen</b>	<b>856 600</b>	<b>0</b>	<b>882 000</b>
<b>14.</b>	<b>Kiadások</b>			
15.	K1 Személyi juttatások	252 000	40 000	292 000
16.	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		20 681	20 681
17.	K3 Dologi kiadások	533 119	10 800	543 919
18.	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai			0
19.	K5 Egyéb működési célú kiadások			0
21.	K6 Beruházások			25 400
22.	K7 Felújítások			0
20.	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások			0
<b>23.</b>	<b>Költségvetési kiadások összesen</b>	<b>785 119</b>	<b>71 481</b>	<b>882 000</b>
<b>24.</b>	<b>K9 Finanszírozási kiadások</b>			<b>0</b>
<b>25.</b>	<b>Kiadások összesen</b>	<b>785 119</b>	<b>71 481</b>	<b>882 000</b>
26.	Költségvetési hiány-többlet	-28 519	-71 481	-100 000
27.	Finanszírozási hiány-többlet	100 000	0	100 000
28.	Összes hiány-többlet	71 481	-71 481	0
29.	Hiány-beiső finanszírozás	100 000	0	100 000

Közbiztonsági Szervek Önkormányzat  
Előirányzat felhasználási ütemterv

2. melléklet a .../2018. (...) határozathoz  
Ft-ban

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
	2018. évi ei.	I. hó	II. hó	III. hó	IV. hó	V. hó	VI. hó	VII. hó	VIII. hó	IX. hó	X. hó	XI. hó	XII. hó
1.	Megnevezés												
2.	Nyitó egyenleg	0	470 000	449 000	418 000	221 600	166 681	346 681	305 000	284 000	213 000	42 000	21 000
3.	Bevételek												
4.	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	756 600	365 600				391 000						
5.	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	25 400	25 400										
6.	B3 Közhatalmi bevételek												
7.	B4 Működési bevételek												
8.	B5 Felhalmozási bevételek												
9.	B6 Működési célú átvett pénzeszközök												
10.	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök												
11.	B813 Maradvány igénybevétele	100 000	100 000										
12.	<b>Bevételek összesen</b>	<b>882 000</b>	<b>491 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>391 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
13.	Kiadások												
14.	K1 Személyi juttatások	292 000	21 000	21 000	21 000	21 000	61 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000
15.	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	20 681						20 681					
16.	K3 Dologi kiadások	543 919		10 000	150 000	33 919	150 000			50 000	150 000		
17.	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai	0											
18.	K5 Egyéb működési célú kiadások	0											
19.	K6 Beruházások	25 400			25 400								
20.	K7 Felújítások												
21.	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások												
22.	<b>Kiadások összesen</b>	<b>882 000</b>	<b>21 000</b>	<b>31 000</b>	<b>196 400</b>	<b>54 919</b>	<b>211 000</b>	<b>41 681</b>	<b>21 000</b>	<b>71 000</b>	<b>171 000</b>	<b>21 000</b>	<b>21 000</b>
23.	Záró egyenleg		470 000	449 000	221 600	166 681	346 681	305 000	284 000	213 000	42 000	21 000	0

Kőbányai Szerb Önkormányzat  
Működési és felhalmozási bevételei és kiadásai

2. melléklet előirányzatokhoz  
Ft-ban

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
	2016. évi teljesítés	2017. évi várható teljesítés	2017. évi előirányzat működés kötelező	2017. évi előirányzat felhalmozás kötelező	2017. évi előirányzat összesen	2018. évi előirányzat működés kötelező	2018. évi előirányzat működés önként	2018. évi előirányzat felhalmozás kötelező	2018. évi előirányzat összesen
<b>1.</b>	<b>Megnevezés</b>								
<b>2.</b>	<b>Bevételek</b>								
3.	1 698 362	2 385 608	682 000	682 000	0	756 600			756 600
4.					100 000			25 400	25 400
5.						0			0
6.	1 556	1 033			0				0
8.					0				0
7.					0				0
9.					0				0
10.	<b>1 699 918</b>	<b>2 386 641</b>	<b>682 000</b>	<b>682 000</b>	<b>100 000</b>	<b>756 600</b>	<b>0</b>	<b>25 400</b>	<b>782 000</b>
11.	79 082	604 292	450 000	450 000	0	100 000			100 000
12.	<b>79 082</b>	<b>604 292</b>	<b>450 000</b>	<b>450 000</b>	<b>0</b>	<b>100 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>100 000</b>
13.	<b>1 779 000</b>	<b>2 990 933</b>	<b>1 132 000</b>	<b>1 132 000</b>	<b>100 000</b>	<b>856 600</b>	<b>0</b>	<b>25 400</b>	<b>882 000</b>
<b>14.</b>	<b>Kiadások</b>								
15.	265 157	248 373	252 000	252 000		252 000	40 000		292 000
16.	43 484	10 518	1 567	1 567		1 567	20 681		20 681
17.	638 247	2 520 410	851 389	851 389		533 119	10 800		543 919
18.	0					0			0
19.	33 931	27 044	27 044	27 044		27 044			0
21.	193 889		100 000	100 000		100 000		25 400	25 400
22.						0			0
20.						0			0
23.	<b>1 174 708</b>	<b>2 806 345</b>	<b>1 232 000</b>	<b>1 232 000</b>	<b>0</b>	<b>785 119</b>	<b>71 481</b>	<b>25 400</b>	<b>882 000</b>
<b>24.</b>	<b>K9 Finanszírozási kiadások</b>								
25.	<b>1 174 708</b>	<b>2 806 345</b>	<b>1 232 000</b>	<b>1 232 000</b>	<b>0</b>	<b>785 119</b>	<b>71 481</b>	<b>25 400</b>	<b>882 000</b>
26.	525 210	-419 704	-550 000	-550 000	100 000	-28 519	-71 481	0	-100 000
27.	79 082	604 292	450 000	450 000	0	100 000	0	0	100 000
28.	604 292	184 588	-100 000	-100 000	100 000	71 481	-71 481	0	0
29.			450 000	450 000	0	100 000	0	0	100 000



Köbányai Szerb Önkormányzat  
Előirányzat felhasználási ütemterv

3. melléklet előirányzatokhoz  
Ft-ban

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
	2018. évi ei.	I. hó	II. hó	III. hó	IV. hó	V. hó	VI. hó	VII. hó	VIII. hó	IX. hó	X. hó	XI. hó	XII. hó
1.	Megnevezés												
2.	Nyitó egyenleg	0	470 000	449 000	418 000	221 600	166 681	346 681	305 000	284 000	213 000	42 000	21 000
3.	Bevételek												
4.	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	756 600	365 600				391 000						
5.	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	25 400	25 400										
6.	B3 Kozhatalmi bevételek												
7.	B4 Működési bevételek												
8.	B5 Felhalmozási bevételek												
9.	B6 Működési célú átvett pénzeszközök												
10.	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök												
11.	B813 Maradvány igénybevétele	100 000	100 000										
12.	<b>Bevételek összesen</b>	<b>882 000</b>	<b>491 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>391 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
13.	Kiadások												
14.	K1 Személyi juttatások	292 000	21 000	21 000	21 000	21 000	61 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000
15.	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	20 681						20 681					
16.	K3 Dologi kiadások	543 919		10 000	150 000	33 919	150 000			50 000	150 000		
17.	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai	0											
18.	K5 Egyéb működési célú kiadások	0											
19.	K6 Beruházások	25 400			25 400								
20.	K7 Felújítások												
21.	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások												
22.	<b>Kiadások összesen</b>	<b>882 000</b>	<b>21 000</b>	<b>31 000</b>	<b>196 400</b>	<b>54 919</b>	<b>211 000</b>	<b>41 681</b>	<b>21 000</b>	<b>71 000</b>	<b>171 000</b>	<b>21 000</b>	<b>21 000</b>
23.	Záró egyenleg		470 000	449 000	221 600	166 681	346 681	305 000	284 000	213 000	42 000	21 000	0

Nyilatkozat

Tisztelt Kőbányai Szerb Önkormányzat!

Alulírott, **Berecz Tímea Zsuzsanna** a Kőbányai Szerb Önkormányzat képviselője a **12/2018. (II. 15.) Kőbányai Szerb Önkormányzat határozatában** foglaltakra hivatkozva nyilatkozom, hogy a 2018. évre nem kívánom igénybe venni a havi BKK utazási költségtérítést, a határozatban foglalt jogosultságról lemondok.

Budapest, 2018. február 15.

Tisztelettel:



Berecz Tímea Zsuzsanna  
képviselő

## J E L E N L É T I Í V

a Kőbányai Szerb Önkormányzat  
2018. február 15-én 13.30 órai kezdettel  
megtartott testületi ülésén

- 1./ Szabó Bogdán Árpád: ..... *Szabó Bogdán Árpád*  
2./ Dokic Sanja: ..... *Dokic S.*  
3./ Berecz Tímea Zsuzsanna: ..... *Berecz Tímea*

### Meghívottak:

- dr. Szabados Ottó jogász: ..... *Ottó Szabados*  
Jógáné Szabados Henrietta referens: ..... *Jógáné*